



СЮСУКЭ
МИТИО

6
МАСОК
СМЕРТИ



INSPIRIA

Москва

УДК 821.521-312.4
ББК 84(5Япо)-44
М66

N by Shusuke Michio

Copyright © 2021 by Shusuke Michio
All rights reserved.

First published in Japan in 2021 by SHUEISHA Inc., Tokyo
Russian Edition published by arrangement with Shueisha Inc.,
Tokyo in care of Japan UNI Agency, Inc., Tokyo

Во внутреннем оформлении использованы иллюстрации:
© Julia Me, ArtistryPixels, Natasha_Mor, Olga_Angelloz, v_kulieva,
hbxmaruf / Shutterstock.com / FOTODOM
Используется по лицензии от Shutterstock.com / FOTODOM
© afotostock / Shutterstock.com (<http://shutterstock.com/>)
<<http://shutterstock.com/>> / FOTODOM
Используется по лицензии от Shutterstock.com
(<http://shutterstock.com/>) <<http://shutterstock.com/>> / FOTODOM

Митио, Сюсуке.

М66 Шесть масок смерти / Сюсуке Митио ; [перевод с японского Е. Тарасовой]. — Москва : Эксмо, 2025. — 320 с. — (Ток. VR-детектив. Дополненная реальность).

ISBN 978-5-04-210286-8

Учительница естественных наук случайно узнает, что один из ее учеников приготовил растительный яд, и только она может его остановить...

Член школьной бейсбольной команды встречает говорящего по-пугая, желающего ему смерти...

Пожилый учитель английского во время поездки в Ирландию знакомится с девочкой, которая вскоре умрет. И только он знает, кто виноват в ее смерти...

Девушку-энтомолога спасает от гнева пьяного сожителя незнакомец, утверждающий, что он пришел его убить...

Медбрат-иностранец, дежурящий у постели неизлечимо больной художницы, становится свидетелем настоящего чуда...

Следователь городка, в котором давно не происходило убийств, обращается за помощью к сыщику, занимающемуся розыском животных, чтобы поймать убийцу...

Что объединяет всех этих людей? Сложите свою историю — и получите ключ к шести смертям.

УДК 821.521-312.4
ББК 84(5Япо)-44

© Тарасова Е., перевод на русский язык, 2025
© Издание на русском языке, оформление.
000 «Издательство Эксмо», 2025

ISBN 978-5-04-210286-8

Quid rides?
Mutato nomine de te fabula narratur¹.

Гораций

¹ Чему смеешься? Басня сказывается о тебе, изменено только имя (*лат.*).

Эта книга состоит из шести глав, но вы можете читать их в любом порядке.

С какой вы начнете?

А какую прочитаете следующей?

А какую — последней?

Сейчас вы перелистнете эту страницу и увидите начало каждой из глав. Выберите ту главу, которую захотите прочитать, и отправьтесь к ней.

Закончив чтение, снова вернитесь к началу и выберите следующую главу. Выбор можно делать осознанно, а можно и случайным образом.

Мне хотелось написать роман, чьи оттенки менялись бы в зависимости от читателя.

Я буду счастлив, если у каждого из вас сложится собственное повествование.

Кроме того, книга напечатана таким образом, чтобы физически главы не были бы связаны друг с другом, — текст через каждую главу расположен вверх ногами.

Автор

Ядовитая жидкость без имени и цветок

Раз в месяц я проверяю свои расходы. Вот и сегодня вышла, несмотря на дождь. Зашла в зал с банкоматами, где не было ни души, и достала чековую книжку из сумки. Наверное, среди тех, кому, как и мне, минуло тридцать, бумажными чековыми книжками пользуются совсем немногие. Тех, кто заходит в интернет-приложения, должно быть, гораздо больше.

На потертой обложке чековой книжки напечатаны мои фамилия и имя, полностью: Ёсиока Рика.

«А что такое имя и фамилия?» — думала я, рассматривая четыре иероглифа, которыми написано мое имя, шрифтом с засечками. Некоторые, так же как и я, меняют фамилию, выйдя замуж, а имя обычно остается тем же самым в течение всей жизни. Человек сам еще ничего не осознает, а кто-то уже дает ему имя.

Имя — это чьи-то мысли, чьи-то надежды, а не сущность его носителя. В самом имени нет ничего особенно важного. В жизни во многих случаях огромное влияние оказывают те вещи, у которых и имени-то нет.

У ядовитой жидкости, которую я выпила тринадцать лет тому назад, тоже не было никакого названия.

И тем не менее она до сих пор течет в моем теле.

(продолжить чтение на стр. 70)

Волшебный непадающий мяч и птица

Говорят, есть такая манга, герои которой — близнецы, талантливые игроки в бейсбол, чье имя отличается на один иероглиф.

Если в бейсбол играют братья, большинство взрослых вспоминают название этой манги. Но мы с братом не близнецы, совершенно очевидно, что наши бейсбольные таланты разнятся, имена — Хидэо и Синъя, отличаются не одним иероглифом, — в манге младший брат умирает, а я на сегодняшний момент жив.

Жив-то я жив, но...

«Сдохни».

В то утро я внезапно услышал это слово.

Сказано оно было мрачным, безэмоциональным тоном.

Следующие пять дней я передумал о многом. Почему она это говорила? О чем думала? Что собиралась сделать? И самое важное: почему мне пришлось столкнуться с такими жестокими словами, когда я всего-навсего тренировался играть в бейсбол?

[продолжить чтение на стр. 75]

Смерть девочки, которая не улыбалась

Как было написано в статье, на кенотафе для цветов лежало огромное число букетов.

Десятилетняя девочка погибла на проезжей части. Она упала лицом вниз, а когда прохожие поспешно подбежали к ней, она уже не дышала.

В статье была опубликована прижизненная фотография девочки. На ее лоб падали лучи солнца, проглядывавшие сквозь деревья; она стояла и смотрела на нас с улыбкой, совсем не догадываясь, что с ней случится в будущем.

Я знаю, кто ее убил.

Но, наверное, я умру, так никому и не рассказав об этом.

Ложь самца осы, неспособного улететь

Когда я училась в четвертом классе началки, по дороге из школы домой на склоне я увидела самца бабочки каллима¹ с голубовато-белой полосой. Он пролетел прямо передо мной. И я тотчас побежала за ним.

Но продолжалось это всего несколько секунд. Я внезапно зацепилась ногой за клумбу с кустами, стоящую у дороги, споткнулась и покатила вниз по травяному склону. Там валялась разбитая бутылка из-под саке. Ее осколок впился мне в правое бедро, юбка окрасилась в красный цвет. Мне было так страшно, что я даже заплакать не могла. Проходивший мимо мальчишка, с виду моих лет, постучал в дверь дома, расположенного поблизости. Меня отвезли в больницу на скорой помощи и зашили мою рану, наложив четырнадцать швов.

На следующий день я не пошла в школу. Но незадолго до вечера выбралась из дома, пока мама не видела. Думала, может, бабочка снова покажется на холме. Я доковыляла туда, опираясь на костыль, бабочку не нашла, но снова увидела на холме мальчишку. Он аккуратно, один за другим, подбирал осколки от бутылки и складывал их в грязный целлофановый пакет. Я хотела ему помочь и поблагодарить его, но стеснялась заговорить с ним и только молча на него смотрела.

— Лучше б не было его, этого алкоголя, — пробормотал мальчишка себе под нос, спускаясь с холма, даже не посмотрев на меня.

(продолжить чтение на стр. 161)

¹ Полное наименование: Каллима-листовидка Инах. — *Здесь и далее примеч. пер.*

Звезда из стекла, которая не исчезла

Самолет постепенно начал снижаться.

На экране перед моими глазами высветилось наше местоположение в реальном времени. Значок самолета в центре экрана оставался неподвижным, направленный вверх, а сама карта медленно ползла вниз. Я перевел время на восемь часов вперед по японскому времени. Вечер превратился в день, ничем не примечательная последняя декада сентября стала последним днем Серебряной недели.

Я не был на родине десять лет, с тех пор как покинул Японию в восемнадцать лет.

На коленях у меня лежал рисунок: подарок Орианны. На бумаге для рисования карандашом был написан портрет Холли, ее безмятежно спящее лицо.

— Не забывай о маме, — сказала десятилетняя Орианна, передавая мне рисунок.

Как я мог забыть? И Холли, и Орианну. И то событие, свидетелем которого я стал на дублинском побережье. Как всего за два месяца я впервые в жизни поверил в существование Бога.

[продолжить чтение на стр. 250]

Неспящий следователь и собака

В нашем городе произошло убийство, как говорили, впервые за пятьдесят лет.

Ночью того дня, когда случилось убийство, одна собака внезапно пропала с места, где было совершено преступление. Я ищу ее изо всех сил. В лесу. В городе. Мне обязательно нужно ее найти.

Не как следователю, а как человеку.

Во время поисков я думаю о многом. О причинах, по которым он зарезал соседскую семью. Что было у него на душе в тот момент. О белой повязке, намотанной на его левую руку. О ноже, который он держал за две недели до преступления.

Единственно, о чем я не думаю, так это о себе.

[продолжить чтение на стр. 255]

друг от друга. Эта картина, вполне возможно, существует в реальности. А может, и нет. Вероятность последнего наверняка гораздо выше.

Но я решила поверить в то, что она существует. Если в мире происходят такие чудесные вещи, то, вероятно, он может измениться ради нас. И наверное, у того, кто несет на себе невидимый грех, когда-нибудь появится смелость поднять голову. И однажды придет день, когда до моих ушей дойдут слова Сэйити, которые я так давно хочу услышать. Если самый красивый в мире цветок расцветает там.